**CZECH FOR FORIGNERS VI/RESKOVA**

[**Předložky**](http://slovake.eu/cs/learning/grammar/classes/classes/prepositions)

***1. Předložky s místním významem: směr x lokace***

|  |  |
| --- | --- |
| *Směr*  | *Lokace*  |
| *Odkud?*  | *Kam?*  | *Kde?*  |
| z + Gze školy  | do + Gdo školy  | v/ve + Lve škole  |
| z + Gz koncertu  | na + Ana koncert  | na + Lna koncertě  |
| od + God školy ,od doktora  | k/ke + Dke škole , k doktorovi  | u + Gu školy, u doktora |
| - - - | nad, pod, před,za , mezi + A | nad, pod, před, za, mezi + I  |
|  | po + L |

*Prepozice* z – do – v *obvykle* *používáme ve spojitosti se zavřeným nebo limitovaným prostorem, například kontinenty, většinu zemí, měst, vesnic a obchodů.*

*Prepozice* z – na – na *obvykle používáme ve spojitosti s otevřeným nebo nelimitovaným prostorem a s povrchem, ale taky pro akce a aktivity, některé veřejné instituce, ostrovy a poloostrovy.*

*Prepozice* od – k – u *obvykle používáme, když vyjadřujeme směr od nějakého místa k jinému* (od – k)*, nebo když jsme u nějakého místa* (u)*. Logicky pak tyto prepozice používáme i s lidmi – viz příklady v tabulce.*

*Prepozice* nad, pod, před, za *a* mezi *se používají:*

*a) s akuzativem po slovesech vyjadřujících směr pohybu, například* Dám lampu nad stůl.

*b) nebo s instrumentálem po slovesech vyjadřujících lokaci, například* Lampa je nad stolem.

*Prepozice* po *vyjadřuje zároveň lokaci a pohyb po této lokaci, například* Chodím po náměstí. Cestuju po Evropě.

***2. Předložky s časovým významem***

***v/ve(+akuzativ****):* v pondělí, ve středu, v neděli

Lekce začíná v osm hodin. Sejdeme se ve dvě hodiny.

***v/ve (+lokál):***v lednu, v červenci, v létě, v zimě, ve dne, v noci

Václav Havel se narodil v roce 1936.

***na (+akuzativ****):* Pojedu do Alp na dva týdny. =Zůstanu tam dva týdny. (*Ale*: Jel jsem do Mnichova tři hodiny.=Cesta do Mnichova trvala tři hodiny.)

***na (+lokál):***Na jaře kvetou tulipány a narcisy

***za (+akuzativ)****:* Vlak odjíždí za pět minut. Antibiotikum musíte brát dvakrát za den.

**od-do (+genitiv)**: Mám čas od dvou do pěti. Studuje od rána do večera.

***kolem/okolo (+genitiv):***Přijdu kolem jedné hodiny.

***před*** *(+instrumentál) –* ***při*** *(+lokál) –* ***po*** *(+lokál):* Léky bereme před jídlem nebo po jídle.

*Otec zemřel před třemi roky na leukémii.*

*Při jídle raději nemluvíme.*

*Po dvou hodinách práce potřebujeme pauzu.*

***o (+lokál****): o půlnoci, o víkendu, o Vánocích, o Velikonocích, o prázdninách*

***o (+akuzativ):*** *Přišel o pět minut později. Bratr je o dva roky starší než já.*

***3. Přehled předložek a pádových vazeb***

*Každá česká předložka se pojí s určitým pádem (nebo pády). Pokud je možná vazba více pádů, potom jednotlivé pády rozlišují další významy:* na stole *(lokál, místo) X* na stůl *(akuzativ, směr).*

*předložky s genitivem:*

**bez** bez dětí, beze mě, bez komplikací

 *(without children, without me, without complications)*

**do** do školy, do svalu, do šesti hodin

 *(to the school, to the muscle, till 6 o´clock)*

**kromě** všichni kromě tebe

 *(everybody except for you)*

**od** jdu od školy, od pěti hodin, kniha od kamaráda

 *(I go from school.* – direction, from outside;

 *from 5 o´clock, a book from a friend)*

**u** Stál jsem u školy. Jsme u babičky. Byl jsem u operace.

*(I was standing by school. We were at the grandmother´s place. I was present at the operation.)*

**z, ze** Jdu ze školy. Dům je z papíru. Jsem z Prahy.

*(I am going from the school. – from inside; A house is made from the paper. I am from Prague.)*

**za** za války, za minulého děkana

 *(during the war, during the previous dean)*

*předložky s dativem:*

**k**  Jdi k nádraží. Pojď ke mně! K horečce se přidal kašel.

 *(Go towards to the station. Come to me! The cough joined the fever.)*

**proti** Stojí proti mně. Očkujeme proti chřipce.

 *(He is standing opposite to me. We are giving the vaccinations against flu.)*

**naproti** bydlím naproti bance

 *(I live opposite to the bank.)*

**kvůli** Nebyl ve škole kvůli chřipce.

 *(He was not at school because of flu.)*

**vůči** Tento virus je odolný vůči antibiotikům.

 *(This virus is resistant to antibiotics.)*

*předložky s akuzativem:*

**na** položit na stůl, jít na poštu, jít na oběd, jít na operaci

 *(to put on the table – direction, to go to the post office, to go for lunch, to undergo an operation)*

**nad** Pověsila obraz nad stůl.

 *(She hung a painting above the wall –* direction*)*

**pod** Položil tašku pod stůl.

 *(He put a bag under the table –* direction*)*

**před** Postavil se před televizi.

 *(He stood in front of TV.* – direction)

**za** Schoval se za skříň. Udělám to za týden.

(*He hid himself behind the wardrobe*. – direction, *I will do it in a week.)*

**o** O co jde? Zajímá se o chemii.

 *(What is the matter? He is interested in chemistry.)*

**pro** lék pro pacienta, šel pro kávu

 *(a medication for a patient, he went to get coffee)*

**mezi** Sedl si mezi tebe a mě. Přišel jsem mezi vás.

*(He sat between me and you. I came among you.)*

**přes** Přecházím přes ulici. Jdu přes most. Jdu přes les. Spí přes den.

*(I am crossing the street. I go over the bridge. I go through the forrest. He sleeps during the day.)*

**mimo** porod mimo nemocnici, je mimo nebezpečí

 *(a delivery out of the hospital; He is out of the danger.)*

*předložky s lokálem:*

**o** Mluvil o něm. Byl tady o víkendu.

 *(He spoke about him. He was here at the weekend.)*

**při** Zkolaboval při operaci. Pracuje při studiu.

 *(He collapsed during the operation. She works while studying.)*

**na** Lampa stojí na stole. Pracuje na kardiologii.

 *(A lamp is standing on the table. She works at the cardiology department.)*

**po** Pacient je po operaci. Budu obědvat po anatomii.

*(The patient is after his operation. I will have lunch after anatomy class.*

**v, ve** v lednu; v roce 1994; Je ve škole. Bydlí v Brně.

 *(in January; in the year 1994; He is at school. He lives in Brno.)*

*předložky s instrumentálem:*

**nad** Obrazvisí nad stolem.

 *(The painting is hanging above the table.)*

**pod** Batoh je pod stolem. Pacient je pod sedativy.

 *(The bag is under the table. The patient is under the sedatives.)*

**před** Stál před domem. Jedl jsem před přednáškou. Zemřel před pěti lety.

*(He stood in front of the house. I ate before the lecture. He died 5 years ago.)*

**s** Bydlí s přítelem. Co je s tebou?

 *(She lives with her boyfriend. What´s wrong with you?)*

**za** Hraje si za domem.

 *(He plays behind the house.)*

**mezi** Volal mi mezi vyšetřením a operací.

 *(He called me between the examination and the operation.)*